



L A T I N

SUJET 1

I. TEXTE : (08 points)

XLII. ¹« Non mihi uxor aut filius patre et re publica cariores sunt, sed illum quidem sua maiestas, imperium Romanum ceteri exercitus defendent. ²Conjugem et liberos meos, quos pro gloria uestra libens ad exitium offerrem, nunc procul a furentibus summoueo, ut quidquid istud sceleris imminet, meo tantum sanguine pietur, neue occisus Augusti pronepos, interfecta Tiberii nurus nocentiores uos faciant. ³Quid enim per hos dies inausum intemeratumue nobis ? Quod nomen huic coetui dabo ? 18^r militesne appellem, qui filium imperatoris uestri uallo et armis circumsedistis ? An ciuis, quibus tam proiecta senatus auctoritas ? Hostium quoque ius et sacra legationis et fas gentium rupistis.

Tacite, Anales, I, XLII

QUESTIONS

1) **VERSION** : Traduire les deux premières phrases du texte.

2) **THEME D'IMITATION**

Mon épouse et mes enfants ont été éloignés des furieux.

3) **GRAMMAIRE**

a) « Non mihi uxor aut filius patre et re publica cariores sunt »

- Donner le degré de signification de « Cariores »

- Indiquer le cas de « patre » et « re publica »

- Ecrire sous une autre forme les compléments de « Cariores »

b) Déclinaison

Compléter la déclinaison de « ceteri exercitus »

4) **CONJUGAISON**

Donner le mode et le temps de « appellem »

CORRIGE**1) TEXTE (08 points)**

Mon épouse et mon fils ne me sont pas plus chers que mon père et l'Etat. Mais mon père sera défendu par sa majesté et les autres légions défendront le pouvoir romain. Mon épouse et mes enfants que j'ai livrés volontiers à la mort pour votre gloire, à présent loin de votre fureur je les soustrais afin que quel que soit le genre de crime qui menace, qu'il soit grandement expié par mon sang et que ni le meurtre de l'arrière-petit-fils d'Auguste ni l'assassinat de la bru de Tibère ne vous rendent plus coupables.

2) THEME D'IMITATION (04 points)

Uxor et liberi mei procul a furentibus submoti sunt.

3) GRAMMAIRE (03 points)

a) « Non mihi uxor aut filius patre et re publica cariores sunt ».

- Cariores = comparatif
- patre et re publica = ablatif singulier
- Non mihi uxor aut filius sunt quam patres et res publica cariores.

b) Déclinaison de : ceteri exercitus

Nom - Voc : ceteri exercitus

Acc : ceteros exercitus

Gen : ceterorum exercituum

Dat – abl : ceteris exercitibus

4) CONJUGAISON (02 points)

Mode et temps de “appellem”

- Mode : subjonctif
- Temps : Présent